

Antivibration

ANTIVIBRAČNÍ MODUL
QUIKLOX

ANTI-VIBRATION QUIKLOX
MODULE

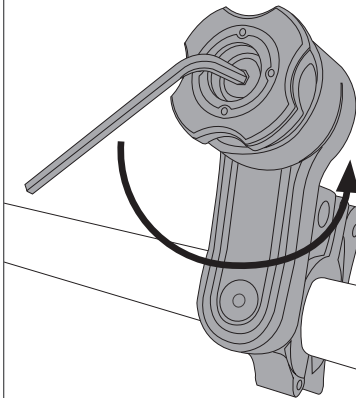


Montážní návod
Assembly instructions

INTERPHONE
STAY IN TOUCH

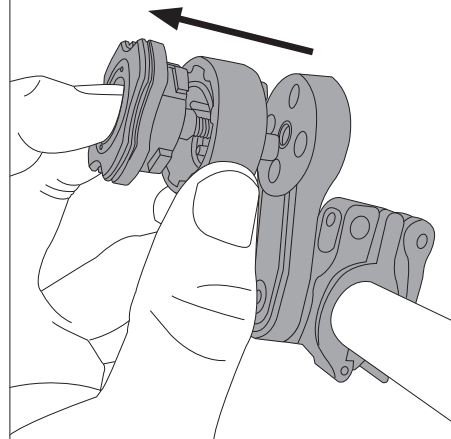
Odšroubujte upevňovací systém
/ Unscrew the fastening system /
Dévisser le système de fixation / Das
Befestigungssystem abzuschrauben /
Desenroscar el sistema de fijación

1



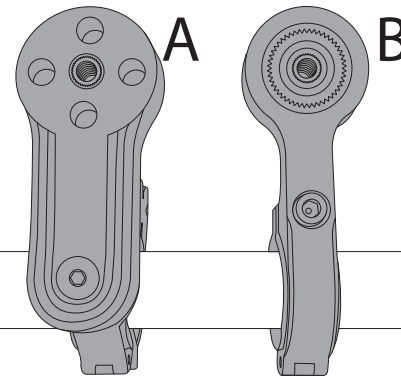
Odstraňte upevňovací systém /
Remove the fastening system / Retirer
le système de fixation / Das
Befestigungssystem entfernen /

2



Zkontrolujte typ držáku na následujících
stránkách / Check the type of mount
on the following pages / Vérifier le type
de monture sur les pages suivantes /
Überprüfen Sie die Art der Befestigung
auf den folgenden Seiten / Compruebe el tipo de
soporte en las siguientes páginas

3



Všechny ochranné známky, názvy a modely mobilních telefonů jsou majetkem příslušných společností.
All trademarks, names and mobile phone models are the property of the respective companies.

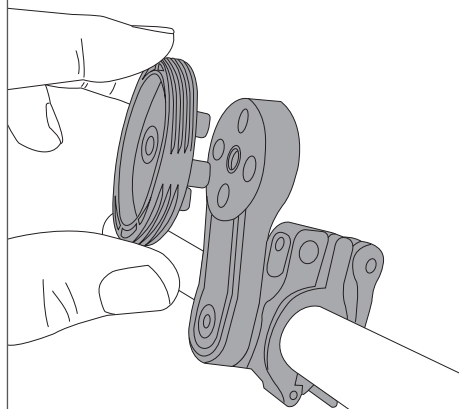
cellularline
INTERPHONE

Distribuito da: / Distributed by:
CELLULARLINE S.p.A.
via Lambrakis 1/A
42122 Reggio Emilia - Italy
www.interphone.com
www.cellularline.com

Montáž typu A / Instructions type A / Instructions de type A / Anweisungen Typ A / Instrucciones tipo A

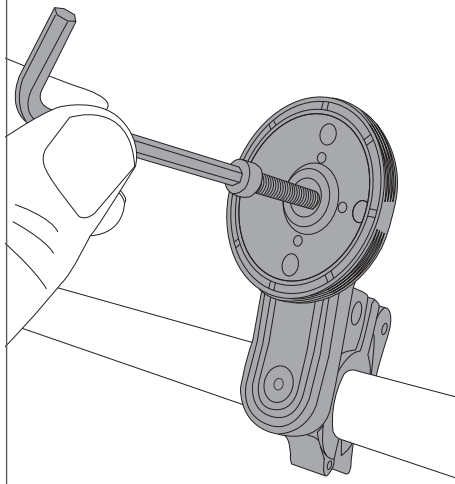
Vložte tužší část antivibračního modulu do držáku / Insert the stiffer part of the anti-vibration module into the holder / Insérer la partie la plus rigide du module anti-vibration dans le support / Stecken Sie den steiferen Teil des Antivibrationsmoduls in die Halterung / Introduzca la parte más rígida del módulo antivibratorio en el soporte

4



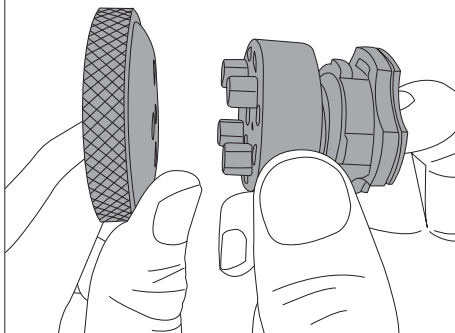
Upevněte dodaným šroubem / Fix with the supplied screw / Fixer avec la vis fournie / Mit der mitgelieferten Schraube befestigen / Fijar con el tornillo suministrado

5



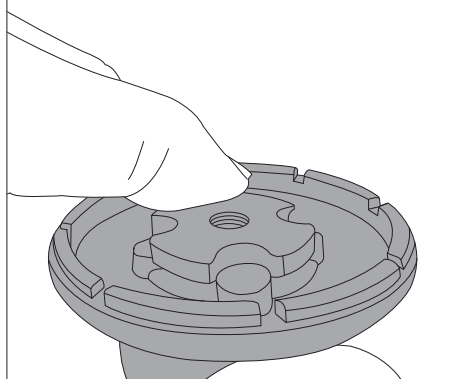
Umístěte podpěru odstraněnou v kroku 2 do měkčí části antivibračního modulu / Place the support removed in step 2 in the softer part of the anti-vibration module / Placer le support retiré à l'étape 2 dans la partie la plus souple du module anti-vibration / Setzen Sie die in schritt 2 entfernte stütze in den weicheren Teil des Antivibrationsmoduls ein / Coloque el soporte retirado en el paso 2 en la parte más blanda del módulo antivibratorio

6



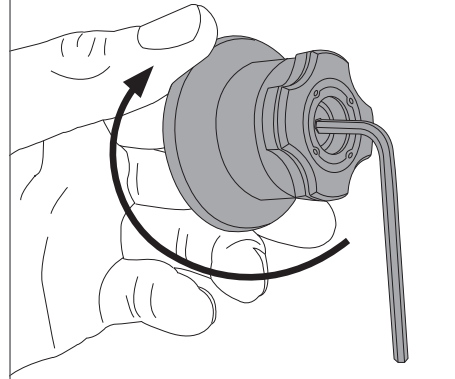
Umístěte matici na příslušné místo / Position the nut in the relevant seat / Positionner l'écrou dans le siège correspondant / Positionieren Sie die Mutter in den entsprechenden Sitz / Posicionar la tuerca en el asiento correspondiente

7



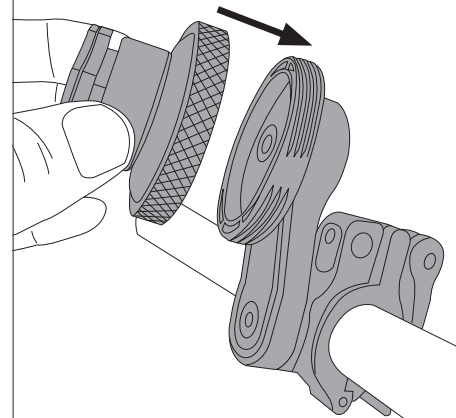
Utáhněte imbusovým klíčem / Tighten the Allen / Serrer la clé Allen / Ziehen Sie den Inbuschlüssel fest / Apriete la llave Allen

8



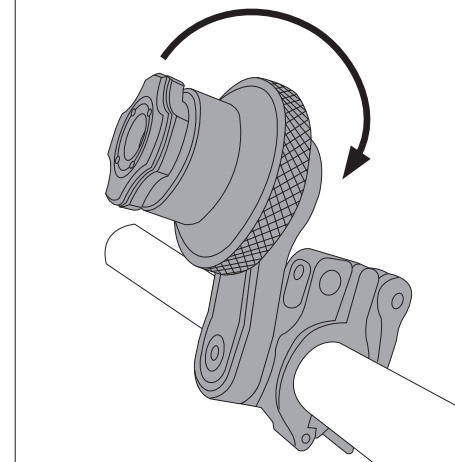
Spojením obou částí znovu složte antivibraci / Join the two parts to reassemble the antivibration / Réunissez les deux parties pour remonter l'antivibrateur / Fügen Sie die beiden Teile zusammen, um das Antivibrationsgerät wieder zu montieren / Unir las dos partes para volver a montar el antivibrador

9



Našroubujte kruhovou matici / Tighten the ring nut / Visser la bague / Schrauben Sie die Ringmutter auf / Atornille la tuerca del anillo

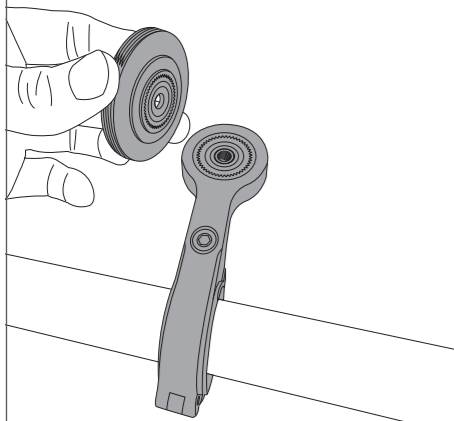
10



Montáž typu B / Instructions type B / Instructions de type B / Anweisungen Typ B / Instrucciones tipo B

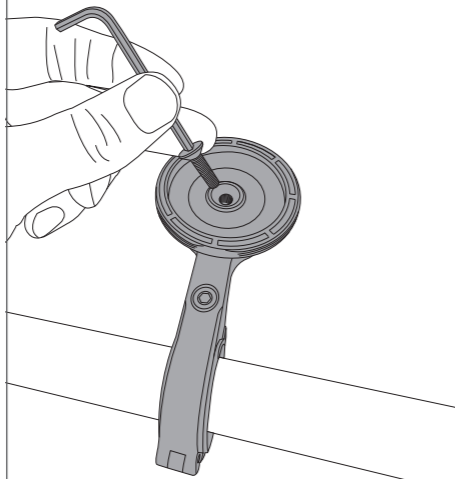
Umístěte tužší část antivibračního modulu do držáku / Place the stiffer part of the anti-vibration module in the holder / Placer la partie la plus rigide du module anti-vibration dans le support / Setzen Sie den steiferen Teil des Antivibrationsmoduls in die Halterung / Coloque la parte más rígida del módulo antivibración en el soporte

4



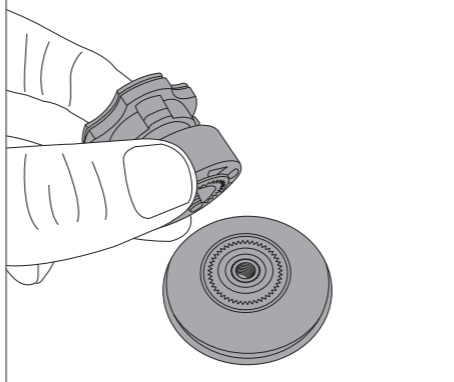
Upevněte dodaným šroubem / Fix with the supplied screw / Fixer avec la vis fournie / Mit der mitgelieferten Schraube befestigen / Fijar con el tornillo suministrado

5



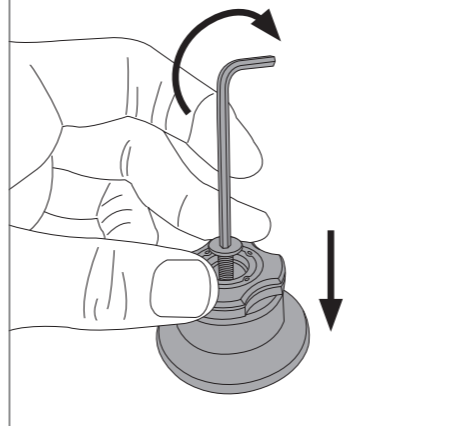
Umístěte podpěru odstraněnou v kroku 2 do měkčí části antivibračního modulu / Place the support removed in step 2 in the softer part of the anti-vibration module / Placer le support retiré à l'étape 2 dans la partie la plus souple du module anti-vibration / Setzen Sie die in schritt 2 entfernte stütze in den weicheren Teil des Antivibrationsmoduls ein / Coloque el soporte retirado en el paso 2 en la parte más blanda del módulo antivibratorio

6



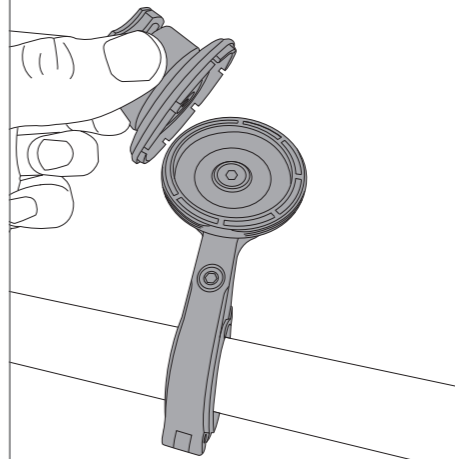
Stiskněte úchyt a utáhněte imbusovým klíčem / Press the bracket and tighten the Allen key / Appuyer sur le support et serrer la clé Allen / Drücken Sie die Halterung und ziehen Sie den Inbusschlüssel fest / Presione el soporte y apriete la llave Allen

7



Spojením obou částí znovu složte antivibraci / Join the two parts to reassemble the antivibration / Réunissez les deux parties pour remonter l'antivibrateur / Fügen Sie die beiden Teile zusammen, um das Antivibrationsgerät wieder zu montieren / Unir las dos partes para volver a montar el antivibrador

8



Našroubujte kruhovou matici / Tighten the ring nut / Visser la bague / Schrauben Sie die Ringmutter auf / Atornille la tuerca del anillo

9

